

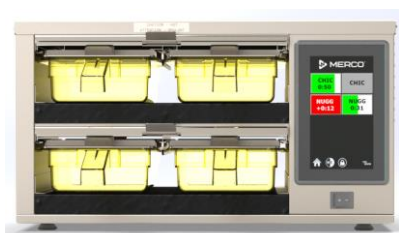
Armadio di mantenimento visivo

(MHA, MHD, MHG, MHL, MHS, MHT, MHV, MHW)

Istruzioni originali

Manuale di installazione, funzionamento e manutenzione

Il presente manuale viene aggiornato man mano che vengono rilasciate nuove informazioni e nuovi modelli. Visitare il nostro sito web per scaricare l'ultima versione del manuale.



Codice articolo: MER_IOM_8197701IT 07/2026

Istruzioni della traduzione originale

Italian / Italiano

Avvisi di sicurezza

Avvertenza

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare, installare o eseguire interventi di manutenzione sull'apparecchiatura. La mancata osservanza delle istruzioni contenute in questo manuale può causare danni materiali, lesioni o morte.

PERICOLO

Non installare o utilizzare apparecchiature che siano state utilizzate in modo improprio, smontato, trascurate, danneggiate o alterate/modificate rispetto alle specifiche originali del produttore.

PERICOLO

Tenere cavo di alimentazione LONTANO dalle superfici RISCALDATE. NON immergere il cavo di alimentazione o la spina in acqua. NON lasciare che cavo di alimentazione penda dal bordo del tavolo o del banco.

Avvertenza

I tecnici autorizzati sono tenuti a seguire le procedure di sicurezza standard del settore, incluse, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, le normative locali/nazionali relative alle procedure di disconnessione/blocco/etichettatura per tutte le utenze, tra cui elettricità, gas, acqua e vapore.

Avvertenza

Non conservare né utilizzare benzina o altri vapori o liquidi infiammabili nelle vicinanze di questo o di qualsiasi altro apparecchio. Non utilizzare mai panni imbevuti di olio infiammabile o soluzioni detergenti combustibili per la pulizia.

Avvertenza

Questo prodotto contiene sostanze chimiche, che lo Stato della California ritiene possano causare cancro, e/o difetti congeniti o altri danni alla riproduzione. L'utilizzo, l'installazione e la manutenzione di questo prodotto potrebbero esporre a particelle aerodisperse di lana di vetro o fibre ceramiche, silice cristallina e/o monossido di carbonio. Lo Stato della California ritiene che l'inalazione di particelle aerodisperse di lana di vetro o fibre ceramiche può causare il cancro. Lo Stato della California ritiene che l'inalazione di monossido di carbonio può causare malformazioni congenite o altri danni alla riproduzione. Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.P65Warnings.ca.gov.

Avvertenza

Non utilizzare apparecchi o accessori elettrici diversi da quelli forniti dal produttore.

Avvertenza

Prestare attenzione quando si maneggiano i bordi metallici di tutte le apparecchiature.

Avvertenza

Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone di età inferiore ai 16 anni o di persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, oppure prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano sorvegliate da una persona responsabile della loro sicurezza durante l'uso dell'apparecchio. Non lasciare che i bambini giochino con questo apparecchio.

Avvertenza

NON utilizzare questo prodotto in prossimità dell'acqua, ad esempio vicino a un lavello da cucina, in una cantina umida, vicino a una piscina o in luoghi simili.

Attenzione

Questo apparecchio non è adatto all'uso esterno. Durante il funzionamento, questa unità deve essere posizionata su una superficie orizzontale.

Avvertenza

Prestare attenzione durante l'installazione, il funzionamento e la pulizia dell'apparecchio per evitare il contatto con superfici riscaldate.

Attenzione

NON posizionare l'apparecchio vicino allo scarico di vapore o calore di un altro apparecchio.

Attenzione

NON utilizzare l'apparecchio se tutti i pannelli di servizio e di accesso non sono installati e fissati correttamente.

Avvertenza

NON tentare di riparare o sostituire alcun componente dell'apparecchio se non è stata prima scollegata l'alimentazione elettrica dell'unità.

AVVISO

Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso professionale e deve essere utilizzato solo da personale qualificato. L'installazione, la manutenzione e le riparazioni devono essere eseguite da un centro di assistenza autorizzato (FAS) o da un altro professionista qualificato. L'installazione, la manutenzione o le riparazioni effettuate da personale non qualificato potrebbero invalidare la garanzia del produttore.

AVVISO

Questo apparecchio è destinato all'uso in ambito commerciale, ad esempio nelle cucine di ristoranti, mense, ospedali e in attività commerciali quali panetterie, macellerie, ecc., ma non è destinato alla produzione continua su larga scala di alimenti.

⚠ Avvertenza

NON utilizzare getti d'acqua o pulitori a vapore per pulire questa apparecchiatura o se installata in un'area in cui è possibile utilizzare un getto d'acqua.

AVVISO

Questo apparecchio serve solo a mantenere il cibo caldo, senza cuocerlo.

AVVISO

La temperatura massima di esercizio di questo apparecchio è di 121 °C.

⚠ Attenzione

NON utilizzare l'apparecchio se non è stato installato e controllato correttamente.

⚠ Attenzione

Prestare attenzione quando si solleva un armadio di peso superiore a 36 kg. Per movimentare gli armadi saranno necessarie almeno due persone, che rispettino le normali procedure di sollevamento in sicurezza.

⚠ Avvertenza

Questo apparecchio non deve essere installato in luoghi accessibili al pubblico.

AVVISO

SE, DURANTE IL PERIODO DI GARANZIA, IL CLIENTE UTILIZZA UN RICAMBIO PER QUESTA APPARECCHIATURA DI MANTENIMENTO DEL CIBO MERCO DIVERSO DA UN RICAMBIO NUOVO O RICICLATO NON MODIFICATO, ACQUISTATO DIRETTAMENTE DA MERCO O DA UNO DEI SUOI CENTRI DI ASSISTENZA AUTORIZZATI, E/O SE IL RICAMBIO UTILIZZATO È STATO MODIFICATO RISPETTO ALLA SUA CONFIGURAZIONE ORIGINALE, LA PRESENTE GARANZIA DECADRÀ. INOLTRE, MERCO E LE SUE CONSOCIATE NON SARANNO RESPONSABILI PER EVENTUALI RECLAMI, DANNI O SPESE SOSTENUTE DAL CLIENTE CHE DERIVINO, DIRETTAMENTE O INDIRETTAMENTE, IN TUTTO O IN PARTE, DALL'INSTALLAZIONE DI QUALSIASI COMPONENTE MODIFICATO E/O RICEVUTO DA UN CENTRO DI ASSISTENZA NON AUTORIZZATO.

Una corretta installazione, cura e manutenzione sono essenziali per ottenere le massime prestazioni e un funzionamento senza problemi dell'apparecchiatura. Visitare il nostro sito web www.mercoproducts.com per aggiornamenti manuali, traduzioni o informazioni di contatto per gli addetti all'assistenza nella propria zona.

Prodotto da:

Merco

8700 Line Avenue,

Shreveport, LA

71106-6800

U.S.A.

Indice

Sezione 1

Informazioni generali

Numeri di modello	1-1
Informazioni sul numero di serie	1-1
Informazioni sulla garanzia.....	1-1
Certificazioni normative	1-1

Sezione 2

Installazione

Posizione.....	2-1
Peso dell'apparecchiatura	2-2
Requisiti di spazio	2-2
Dimensioni.....	2-2
Manutenzione elettrica	2-2
Tensione.....	2-2
Tabella di tensione nominale, cicli, fasi, potenza, amperaggio e cavo di alimentazione.....	2-3

Sezione 3

Funzionamento

Interruttore di alimentazione	3-1
Interfaccia utente	3-2
Password.....	3-2
Schermate Press & Go (Premi e Vai)	3-2
Tracciamento dei vassoi.....	3-4
Specifiche dei vassoi	3-5
Schermate dei menu.....	3-7
Schermata USB.....	3-11
Schermate delle impostazioni	3-11
Schermata delle preferenze.....	3-12
Schermata della data e dell'ora	3-12
Schermata della lingua.....	3-13
Schermata dei nomi degli armadi.....	3-13
Schermate di rete	3-14
Schermate di diagnostica di zona	3-15
Schermata del registro errori	3-15
Schermata del registro di mantenimento	3-16
Schermata delle impostazioni della password	3-16
Schermata delle informazioni di sistema	3-16
Schermata delle utilità.....	3-17

Sezione 4

Manutenzione

Procedure di pulizia e sanificazione	4-1
Generale	4-1
Pulizia esterna.....	4-1
Pulizia interna	4-2
Pulizia dei vassoi di plastica.....	4-2
Istruzioni per la pulizia quotidiana	4-2

Sezione 5

Risoluzione dei problemi

Tabella per la risoluzione dei problemi	5-1
--	------------

Sezione 1

Informazioni generali

Numeri di modello

Modelli	Descrizione
(X)MHG22SAT1W	2x2 - Display frontale
(X)MHG22SAT2W	2x2 Display frontale e posteriore
(X)MHG22SSL1N	2x2 - Display frontale orizzontale
(X)MHS22SAT1W	2x2 - Display frontale
(X)MHG23SAT1W	2x3 - Display frontale
(X)MHG23SAT2W	2x3 Display frontale e posteriore
(X)MHL24SSL1T	2x4 - Lato sinistro Display frontale e orizzontale
(X)MHG32SAT1W	3x2 - Display frontale
(X)MHA32SSL1W	3x2 Display frontale orizzontale
(X)MHG32SAT2W	3x2 Display frontale e posteriore
(X)MHA32SSL2W	3x2 Display frontale e posteriore orizzontale
(X)MHD32SST1T	3x2 - Display frontale
(X)MHD32SST2T	3x2 Display frontale e posteriore
(X)MHD32SST1W	3x2 - Display frontale
(X)MHD32SST2W	3x2 Display frontale e posteriore
(X)MHV32SST1W	3x2 - Display frontale
(X)MHV32SST2W	3x2 Display frontale e posteriore
(X)MHW33SSL1N	3x3 Display frontale orizzontale
(X)MHT32SST1W	3x2 - Display frontale
(X)MHG42SAT1W	4x2 - Display frontale
(X)MHG42SAT2W	4x2 Display frontale e posteriore
(X)MHD42SSL1T	4x2 Display frontale orizzontale
(X)MHD42SSL2T	4x2 Display frontale e posteriore orizzontale
(X)MHD42SSL1W	4x2 Display frontale orizzontale
(X)MHD42SSL2W	4x2 Display frontale e posteriore orizzontale
(X)MHV42SST1W	4x2 - Display frontale
(X)MHV42SST2W	4x2 Display frontale e posteriore
(X)MHD82SST1T	8x2 Display frontale

Informazioni sul numero di serie

I numeri di serie e di modello degli armadi di contenimento visivo MHA/MHD/MHG/MHL/MHS/MHT/MHV/MHW si trovano sulla targhetta dati. La targhetta dati si trova nella parte superiore destra sul retro dell'unità.

Quando si richiedono ricambi o assistenza, tenere sempre a portata di mano il numero di serie dell'unità.

Personale addetto all'assistenza

Tutte le operazioni di manutenzione delle apparecchiature Merco devono essere eseguite da personale addetto all'assistenza qualificato, certificato, abilitato e/o autorizzato.

Per "personale addetto all'assistenza qualificato" s'intende coloro che conoscono bene le apparecchiature Merco e che sono stati autorizzati da Merco a eseguire interventi di assistenza sulle apparecchiature. Tutto il personale addetto all'assistenza autorizzato è tenuto a disporre di una serie completa di manuali di assistenza e ricambi e a tenere a magazzino una quantità minima di ricambi per le apparecchiature Merco. Un elenco dei Merco Factory Authorized Servicers (centri di assistenza autorizzati Merco, FAS) è disponibile sul sito web di Merco all'indirizzo <https://www.mercoproducts.com/service#service>. Il mancato ricorso a personale addetto all'assistenza qualificato comporterà l'annullamento della garanzia Merco sull'apparecchiatura.

Informazioni sulla garanzia

Visitare l'indirizzo <http://www.mercoproducts.com/Service#Warranty> per:

- Registrare il prodotto per la garanzia,
- Verificare le informazioni sulla garanzia,
- Visualizzare e scaricare una copia della garanzia.

Certificazioni normative

I modelli sono certificati da:

-  UL, LLC (Servizi igienico-sanitari)
-  UL, LLC (Stati Uniti e Canada)
-  TUV (Stati Uniti e Canada)
-  CE (Europa)
-  Valutazione di conformità nel Regno Unito

Informazioni FCC

Questa apparecchiatura è stata sottoposta a test e risulta conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati stabiliti per garantire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un ambiente residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può emettere energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata in conformità con le istruzioni, può causare interferenze dannose alle

comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura dovesse causare interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, cosa che può essere verificata spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, si consiglia di provare a correggere l'interferenza adottando una delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa di corrente su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Per assistenza, rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto.

Eventuali cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dal responsabile della conformità potrebbero invalidare l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo dell'apparecchiatura.

Il presente dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) Il presente dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) il presente dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS esenti da licenza di Industry Canada. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

(1) Il presente dispositivo non deve causare interferenze dannose e

(2) il presente dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applys aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;

2) l'appareil doit Accepter tout brouillage radioélectrique subi, même se le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Per ottemperare ai requisiti FCC/ISED in materia di esposizione alle radiofrequenze, questo dispositivo deve essere installato in modo da garantire una distanza di almeno 5 mm dal corpo umano in ogni momento.

Afin de se conformer aux exigences d'exposition RF FCC / ISED, cet appareil doit être installé pour fournir au moins 5mm de séparation du corps humain en tout temps.

I numeri identificativi FCC:

Scheda lettore:

ID FCC: 2AQ4D-RFIDREADER

IC: 24291-RFIDREADER

Wi-Fi:

VVXLM808-0407

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

CONSERVARE E RIPORRE IL PRESENTE MANUALE IN UN LUOGO SICURO PER UN EVENTUALE UTILIZZO FUTURO.

Procedura di reclamo per danni durante il trasporto

L'apparecchiatura Merco è stata accuratamente ispezionata e imballata prima di lasciare la fabbrica. L'azienda di trasporto si assume la piena responsabilità della consegna in condizioni di sicurezza al momento dell'accettazione dell'apparecchiatura per il trasporto.

Cosa fare se l'apparecchiatura arriva danneggiata:

1. Presentare immediatamente una richiesta di risarcimento danni, indipendentemente dall'entità del danno.

2. Verificare e registrare eventuali perdite o danni visibili e assicurarsi che tali informazioni siano riportate sulla bolla di trasporto o sulla ricevuta di consegna e che siano firmate dalla persona che effettua la consegna.

3. Eventuali perdite o danni nascosti, che non siano stati rilevati fino al disimballaggio delle attrezzature, devono essere registrati e segnalati all'azienda di trasporto o al vettore immediatamente dopo la loro scoperta. Una richiesta di risarcimento per danni nascosti deve essere presentata entro 5 giorni dalla data di consegna. Assicurarsi che il contenitore di spedizione venga trattenuto per l'ispezione.

MERCO NON SI ASSUME ALCUNA RESPONSABILITÀ PER DANNI O PERDITE SUBITI DURANTE IL TRASPORTO

QUESTA PAGINA È STATA LASCIATA INTENZIONALMENTE VUOTA

Sezione 2

Installazione

PERICOLO

L'installazione deve essere conforme a tutte le normative antincendio e sanitarie vigenti nella propria giurisdizione.

PERICOLO

I carrelli devono essere installati e avvitati completamente.

PERICOLO

Durante l'installazione e la manutenzione, utilizzare i dispositivi di protezione individuale appropriati.

Avvertenza

Solo il personale addetto all'assistenza formato e autorizzato o il responsabile del negozio possono accedere alle schermate di assistenza. Se queste impostazioni vengono modificate in modo errato, l'unità potrebbe non funzionare correttamente.

Attenzione

Prestare attenzione quando si solleva un armadio di peso superiore a 36 kg. Per movimentare gli armadi saranno necessarie almeno due persone, che rispettino le normali procedure di sollevamento in sicurezza.

Posizione

Avvertenza

L'apparecchiatura deve essere posizionata in modo tale che la spina sia accessibile, a meno che non siano previsti altri mezzi per scollegarla dall'alimentazione elettrica (ad es., un interruttore differenziale o un sezionatore).

Avvertenza

È necessario prevedere misure adeguate per limitare il movimento di questo apparecchio senza gravare né esercitare sollecitazioni sul condotto elettrico.

Avvertenza

Per evitare instabilità, l'area di installazione deve essere in grado di sopportare il peso combinato dell'apparecchiatura e del prodotto. Inoltre, l'apparecchiatura deve essere perfettamente livellata, sia lateralmente che longitudinalmente.

Avvertenza

Questa apparecchiatura è destinata esclusivamente all'uso interno. Non installare né utilizzare questa apparecchiatura in aree esterne.

Il luogo scelto per l'installazione dell'apparecchiatura deve soddisfare i seguenti criteri. Se uno qualsiasi di questi criteri non viene soddisfatto, selezionare un'altra posizione.

- Gli armadi di mantenimento sono destinati esclusivamente all'uso interno.
- Il luogo di installazione DEVE essere uniforme, stabile e in grado di sopportare il peso dell'apparecchiatura.
- Il luogo di installazione DEVE essere privo di materiali combustibili.
- L'apparecchiatura DEVE essere livellata, sia lateralmente che longitudinalmente.
- Posizionare l'apparecchiatura in modo che non si ribalti o scivoli.
- La temperatura ambiente consigliata è compresa tra 5° e 30 °C.

Peso dell'apparecchiatura

Modelli	Peso
(X)MHG22SAT1W/2W	23 kg
(X)MHS22SAT1W	23 kg
(X)MHG23SAT1W/2W	54 kg
(X)MHL24SSL1T	54 kg
(X)MHG32SAT1W/2W	28 kg
(X)MHA32SSL1W/2W	34 kg
(X)MHD32SST1T/2T	39 kg
(X)MHV32SST1W/2W	39 kg
(X)MHG42SAT1W/2W	35 kg
(X)MHD42SSL1T	76 kg
(X)MHV42SST1W/2W	76 kg
(X)MHD82SST1T	107 kg

Requisiti di spazio

⚠ PERICOLO

I requisiti minimi di distanza sono gli stessi sia per i luoghi con materiali non combustibili che per quelli con materiali combustibili. La pavimentazione sotto l'apparecchio deve essere realizzata in materiale non combustibile.

⚠ PERICOLO

Rischio di incendio/scossa elettrica. Tutte le distanze minime devono essere mantenute. Non ostruire prese d'aria o aperture.

Lati/Retro

25 mm

Dimensioni

Modelli	Larghezza	Profondità	Altezza
(X)MHG22SAT1W/2W	52,1 cm	33,0 cm	29,2 cm
(X)MHS22SAT1W	52,1 cm	33,0 cm	32,5 cm
(X)MHG23SAT1W/2W	85,1 cm	33,0 cm	29,2 cm
(X)MHL24SSL1T	96,5 cm	33,0 cm	34,3 cm
(X)MHG32SAT1W/2W	52,1 cm	33,0 cm	41,7 cm
(X)MHA32SSL1W/2W	40,9 cm	36,6 cm	51,8 cm
(X)MHD32SST1T/2T	52,8 cm	57,2 cm	32,5 cm
(X)MHV32SST1W/2W	52,8 cm	57,2 cm	32,5 cm
(X)MHG42SAT1W/2W	52,1 cm	33,0 cm	54,1 cm
(X)MHD42SSL1T	41,1 cm	57,2 cm	60,5 cm
(X)MHV42SST1W/2W	41,1 cm	57,2 cm	60,5 cm
(X)MHD82SST1T	52,8 cm	57,2 cm	81,3 cm

Manutenzione elettrica

⚠ PERICOLO

Prima dell'uso, verificare tutti i collegamenti elettrici, compresi i terminali di fabbrica. I collegamenti possono allentarsi durante il trasporto e l'installazione.

⚠ PERICOLO

Per i collegamenti elettrici è necessario utilizzare cavi di rame adatti a temperature di almeno 75 °C.

⚠ Avvertenza

Questo apparecchio deve essere collegato a terra e tutti i cablaggi devono essere conformi a tutte le normative locali e nazionali applicabili. Consultare la targhetta dati per la tensione corretta. È responsabilità dell'utente finale fornire i mezzi di disconnessione necessari per soddisfare le richieste dell'autorità competente.

TENSIONE

Tutte le opere elettriche, compresi il passaggio dei cavi e la messa a terra, devono essere conformi alle normative elettriche locali, statali e nazionali. Osservare le seguenti precauzioni:

- L'apparecchiatura deve essere collegata a terra.
- Per ogni unità deve essere previsto un fusibile/interruttore automatico separato.
- Un elettricista qualificato deve determinare la sezione del cavo appropriata in base alla posizione, ai materiali utilizzati e alla lunghezza del percorso (la portata minima del circuito può essere utilizzata per la scelta della sezione del cavo).
- La variazione massima di tensione consentita è pari a $\pm 10\%$ della tensione nominale all'avvio dell'apparecchiatura (quando il carico elettrico è massimo).
- Prima dell'avvio, verificare che tutte le viti di messa a terra, i cavi e i collegamenti dei fili di colore verde siano ben serrati.

TABELLA DI TENSIONE NOMINALE, CICLI, FASI, POTENZA, AMPERAGGIO E CAVO DI ALIMENTAZIONE

Le unità con spine vengono fornite con cavi di circa 183 cm.

Modello	Tensione, ciclo, fase	Watt	Amp	Spina
MHG22SAT1W/2W	120 V, 60 Hz, monofase	1920	16,0	5-20P
MHS22SAT1W	120 V, 60 Hz, monofase	1330	11,1	5-15P
(X)MHS22SAT1W	200-240 V, 50/60 Hz, monofase	900-1445	4,5-5,5	CEE 7/7
MHG23SAT1W/2W	208-230 V, 60 Hz, monofase	1997-2530	9,6-11,0	6-20P
MHG32SAT1W/2W	208-230 V, 60 Hz, monofase	1840	8,0	6-20P
MHL24SSL1T	120 V, 60 Hz, monofase	1600	13,3	5-20P
MHA32SSL1W/2W	120 V, 60 Hz, monofase	1200	10	5-15P
MHD32SST1T/2T	208-240 V, 60 Hz, monofase	1990	8,3	6-20P
MHV32SST1W/2W	208-240 V, 60 Hz, monofase	1990	8,3	6-20P
MHG42SAT1W/2W	208-230 V, 60 Hz, monofase	3680	16,0	6-20P
MHD42SSL1T	208-240 V, 60 Hz, monofase	2644	11,1	6-20P
(X)MHV42SST1W/2W	208-240 V, 60 Hz, monofase	2644	11,1	6-20P
MHD82SST1T	208-240 V, 60 Hz, monofase	3624	15,1	6-20P

Sigillatura

Le apparecchiature con un peso superiore a 36 kg o con una lunghezza superiore a 91 cm in qualsiasi direzione, devono essere sigillate al bancone per garantire un corretto funzionamento igienico. Una volta posizionato l'unità, applicare un sottile strato di silicone alimentare lungo il perimetro inferiore dell'armadio. Questo serve a impedire che liquidi versati sulle superfici o i piani di appoggio adiacenti penetrino sotto parti inaccessibili dell'apparecchiatura.

QUESTA PAGINA È STATA LASCIATA INTENZIONALMENTE VUOTA

Sezione 3

Funzionamento

⚠ PERICOLO

Il responsabile in loco ha il compito di garantire che gli operatori siano informati dei rischi intrinseci legati al funzionamento di questa apparecchiatura.

⚠ PERICOLO

Non utilizzare apparecchi con cavo o spina danneggiati. Tutte le riparazioni devono essere eseguite da un fornitore di assistenza qualificato.

⚠ PERICOLO

Non salire mai sull'unità! Le unità non sono progettate per sostenere il peso di un adulto e potrebbero cedere o ribaltarsi se utilizzate in modo improprio.

⚠ Avvertenza

Non toccare le parti in movimento.

⚠ Avvertenza

Prima di utilizzare questa apparecchiatura, tutti i coperchi e i pannelli di accesso devono essere installati e fissati correttamente.

⚠ Avvertenza

Non riporre contenitori termosaldati o sacchetti di plastica nell'armadio di mantenimento. Gli alimenti o i liquidi potrebbero espandersi rapidamente e causare la rottura del contenitore o del sacchetto. Forare o aprire il contenitore o il sacchetto prima di riscaldare.

⚠ Avvertenza

Griglie, utensili, guide per griglie e superfici dell'armadio di contenimento possono diventare caldi durante o dopo l'uso. Per evitare scottature, utilizzare utensili o indumenti protettivi, come presine o guanti da forno asciutti, quando necessario.

⚠ Avvertenza

NON utilizzare la cavità per riporre oggetti. NON lasciare prodotti di carta, utensili da cucina o cibo all'interno della cavità quando non in uso.

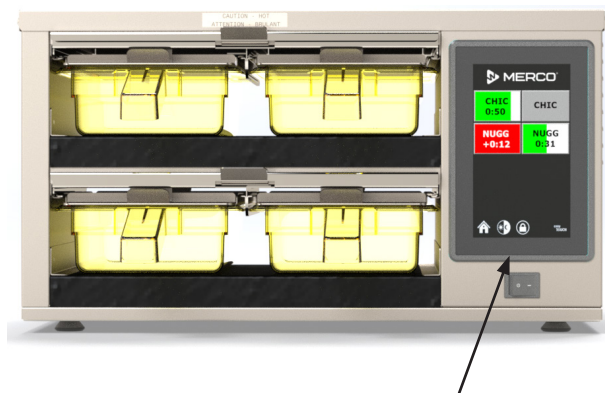
⚠ Attenzione

NON coprire i ripiani o qualsiasi altra parte dell'armadio di mantenimento con alluminio.

L'armadio di contenimento visivo Merco è stato progettato per consentire agli operatori del settore della ristorazione di preparare in anticipo i piatti del menu e di conservarli delicatamente negli appositi contenitori fino alla ricezione dell'ordine. Una volta effettuato l'ordine, il personale può assemblarli utilizzando ingredienti caldi e freddi prelevati dai contenitori termici. Ciò consente agli operatori di servire su ordinazione, contribuendo ad aumentare la velocità del servizio pur mantenendo elevati standard di qualità del prodotto.

Interruttore di alimentazione

L'interruttore di alimentazione si trova sulla parte anteriore dell'armadio. Azionare l'interruttore di alimentazione per accendere o spegnere l'unità.



Interruttore di alimentazione sul pannello frontale

Interfaccia utente

PASSWORD

- L'utente può accedere a tutte le schermate necessarie per le operazioni quotidiane senza bisogno di password.
- La password predefinita per il responsabile è 2580.

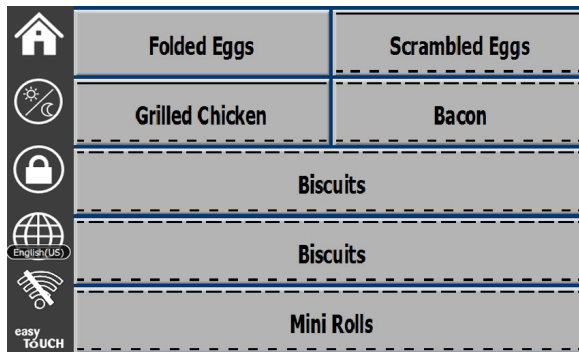
SCHERMATE PRESS & GO (PREMI E VAI)

Quando l'unità viene accesa, inizierà il preriscaldamento della zona. Verrà visualizzata la schermata "Press & go" (Premi e Vai). L'armadio di mantenimento ha un menu e un'assegnazione delle zone predefiniti. L'armadio di mantenimento si riscalerà fino alle temperature predefinite preimpostate. Continuare a seguire le istruzioni in questo manuale per personalizzare le voci del menu utilizzando il touchscreen oppure visitare <https://www.mercoproducts.com/menu-connect> per accedere all'applicazione online MenuConnect.



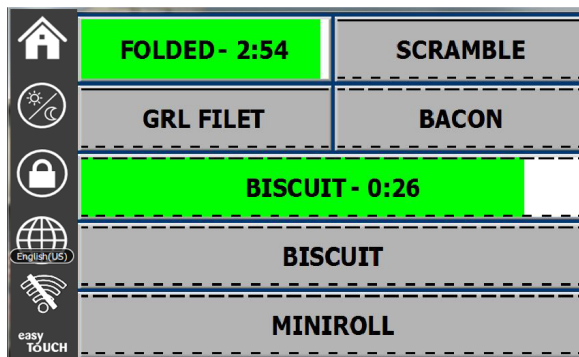
Schermata Press & Go (Premi e Vai) Preriscaldamento

L'unità emetterà un segnale acustico per indicare che tutte le zone di mantenimento sono preriscaldate e pronte all'uso.



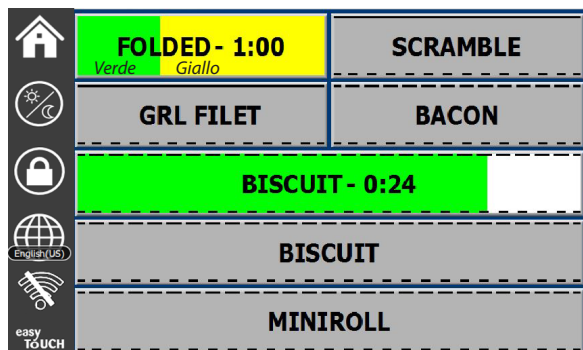
Schermata Press & Go (Premi e Vai)

Man mano che i vassoi di cibo vengono caricati nell'armadio e si preme il timer corrispondente sul touchscreen, questi verranno evidenziati in verde e i timer dei prodotti si avvieranno.



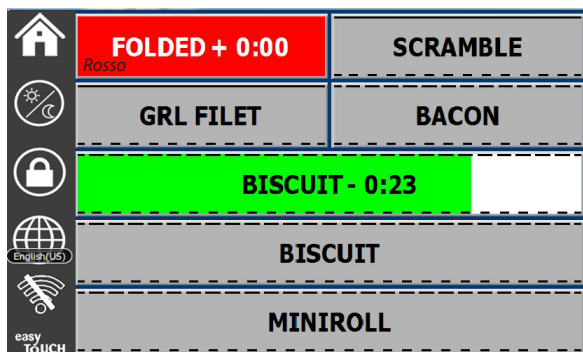
Schermata Press & Go (Premi e Vai) con timer attivi

La parte verde del timer del vassoio rappresenta il tempo rimanente. Ogni voce del menu ha un tempo di preavviso programmato. Quando viene raggiunto il tempo di preavviso, il tempo trascorso si riempirà di giallo e l'allarme suonerà.



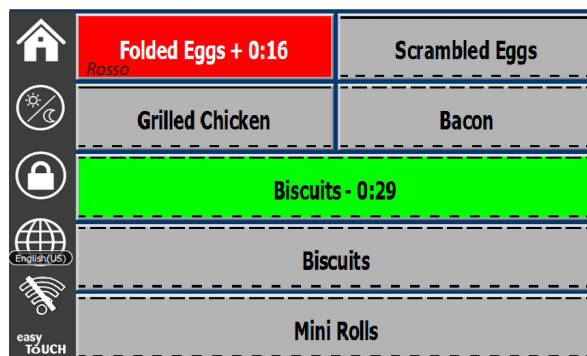
La zona in alto a sinistra raggiunge il tempo di preavviso

Ogni voce del menu ha un tempo di attesa programmato. Allo scadere del tempo, il timer corrispondente al vassoio diventerà rosso e suonerà un allarme acustico.



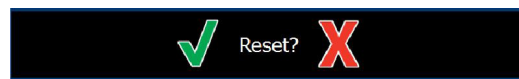
La zona in alto a sinistra (n. 9) esaurisce il tempo di attesa

L'allarme suonerà per 10 secondi. Il timer visualizzerà il tempo in cui il prodotto viene tenuto in attesa oltre il tempo di attesa programmato. Il vassoio e il cibo devono essere rimossi. Reimpostare il timer del vassoio scaduto selezionandolo.



La zona in alto a sinistra supera il tempo di attesa

Se necessario, selezionare un timer per il vassoio per reimpostarlo prima che scada il tempo di attesa. Verrà visualizzata la domanda "Reset?" (Ripristinare?). Selezionare il segno di spunta verde per ripristinare. Selezionare la X rossa per riprendere.



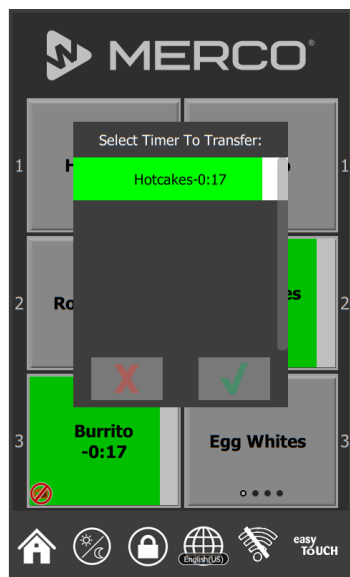
Finestra a comparsa "Reset" (Ripristina)

Se l'armadio è dotato di un sistema opzionale di tracciamento dei vassoi, questi verranno rilevati quando vengono rimossi e riposti nello stesso armadio o tra armadi di mantenimento comunicanti. Il timer continuerà a funzionare sia che siano appoggiati sul banco, sia che si spostino tra i vari armadi riscaldati.

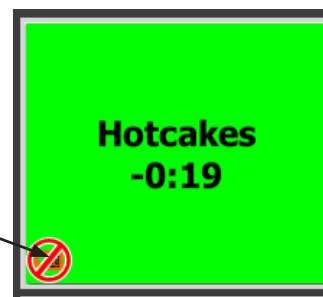
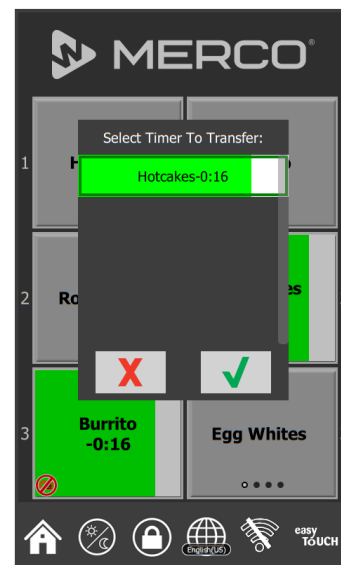
TRACCIAMENTO DEI VASSOI

Trasferimento tramite pulsante (manuale)

Per trasferire manualmente un alimento in una posizione di mantenimento vuota, tenere premuto il pulsante corrispondente per circa 2 secondi. Verrà visualizzata la seguente schermata a comparsa (se il trasferimento manuale non viene completato entro pochi secondi, verranno ripristinati i timer e le posizioni precedenti). Nell'elenco a comparsa saranno visualizzati tutti i timer attivi disponibili per la posizione vuota selezionata.



Selezionare il timer attivo dell'alimento che si desidera spostare in quella posizione vuota e premere il pulsante con il SEGNO DI SPUNTA verde. Il timer attivo si troverà ora nella nuova posizione. Questa funzione è utile se si desidera sempre prelevare da una determinata posizione e caricare dall'alto. Ad esempio, se la procedura prevede di prelevare sempre dalla posizione più bassa, una volta che la posizione più bassa è vuota, reimpostare il tempo, quindi tenere premuto il pulsante della posizione per circa 2 secondi e spostare il timer verde successivo nella posizione più bassa. Riempire lo spazio superiore e avviare un nuovo timer.



L'icona nell'angolo in basso a sinistra viene visualizzata se si avvia manualmente un timer su un armadio dotato di tecnologia di tracciamento vassoi (TTT). Se fosse inserito un vassoio TTT, questa icona non sarebbe presente.

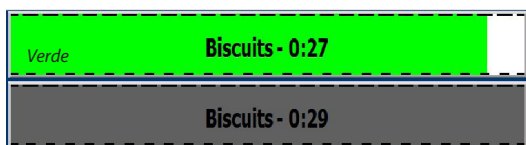
Trasferimento con tecnologia di tracciamento vassoi (TTT) (automatico, trasferimento con speciali vassoi in plastica TTT) – Tracciamento vassoi

I vassoi di plastica con TTT integrata avviano automaticamente il timer quando vengono inseriti nella corrispondente posizione per alimenti. Se il vassoio viene rimosso e spostato in una posizione vuota corrispondente, il timer si sposterà automaticamente. Se il vassoio viene rimosso e spostato in una posizione per alimenti non corrispondente, lampeggerà il messaggio "Product Mismatch" (Prodotto non corrispondente) e verrà emesso un segnale acustico di errore.

SPECIFICHE DEI VASSOIO

Utilizzare il primo per prodotti identici

Quando due prodotti identici sono attivi, quello con il tempo rimanente minore verrà evidenziato in verde, gli altri in grigio scuro. Il conto alla rovescia o il timer si comporteranno come sempre. Quando il primo elemento viene annullato o reimpostato, quello successivo in ordine diventerà verde.



Utilizzare prima il vassoio evidenziato

Requisiti del coperchio

- L'assenza di una riga sopra il nome del prodotto significa che non è presente il coperchio.



- La linea tratteggiata sopra il nome del prodotto indica un coperchio forato.



- La linea continua sopra il prodotto rappresenta un coperchio non forato.



Requisiti doppio fondo

- L'assenza di una riga sotto il nome del prodotto significa che il vassoio non ha un doppio fondo o una griglia.



- Una linea tratteggiata sotto il nome del prodotto indica la necessità di utilizzare un doppio fondo o una griglia.



Un gruppo nel menu

Un prodotto nel menu fa parte di un gruppo se vi sono dei puntini al di sotto o delle frecce di fianco. Selezionando la voce del menu con i puntini, compariranno gli altri elementi del gruppo e potranno essere selezionati. Scorrere su un prodotto contrassegnato da una freccia per scegliere un altro articolo del gruppo.



Icone della schermata Press & Go (Premi e Vai)

Nella schermata Press & go (Premi e Vai) sono presenti sei icone:

- Home
- Fascia oraria
- Lucchetto
- Lingua
- Wi-Fi
- Logo Easy touch

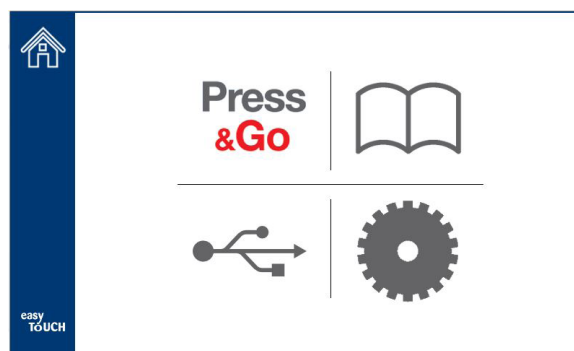


Le cinque icone della schermata Press & Go (Premi e Vai)

Selezionare l'icona home per visualizzare la schermata iniziale.



Icona Home

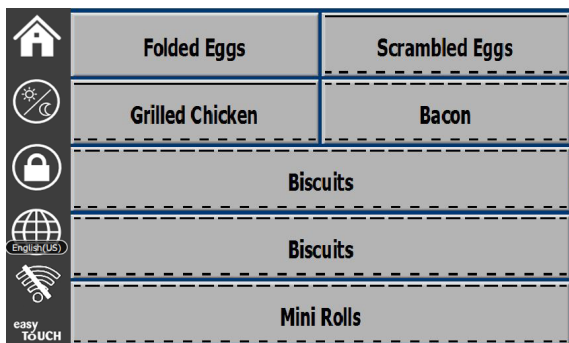


Schermata iniziale

Dal menu principale, selezionare l'icona "press & go" (premi e va) per tornare alla schermata "press & go" (premi e va).

**Press
&Go**

Icona Press & Go (Premi e Vai)



Schermata Press & Go (Premi e Vai)

Toccare l'icona di selezione della fascia oraria per scegliere un menu diverso. Verranno visualizzate le opzioni del menu.

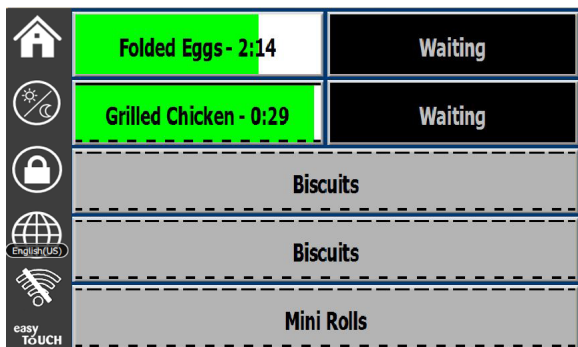


Icona di selezione della fascia oraria



Menu a comparsa

I timer attivi vengono trasferiti nel nuovo menu. Una volta ripristinato l'articolo, verrà visualizzato il nuovo prodotto. Il messaggio "Waiting" (In attesa) viene visualizzato quando il menu cambia e la temperatura della zona si modifica, ma nella zona è ancora attivo un timer alla temperatura precedente. Il ripiano è in attesa di raggiungere la nuova temperatura finché tutti i timer attivi alla vecchia temperatura non saranno disattivati.

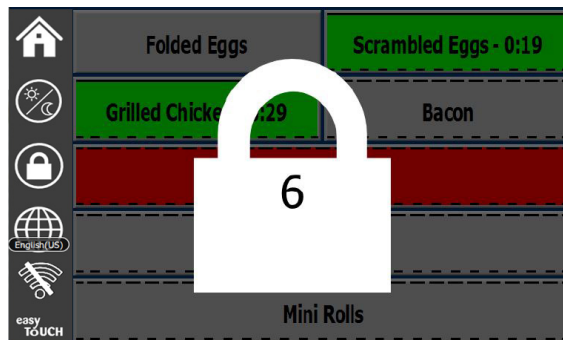


**Nuovo menu con
Timer attivi dall'ultimo menu evidenziati**

Nella schermata "Press & go" (Premi e Vai), l'icona del lucchetto disattiva il touchscreen per 10 secondi. Per disattivare lo schermo, è necessario tenere premuta l'icona del lucchetto per 1 secondo. Al centro dell'icona del lucchetto verrà visualizzato il conto alla rovescia di 10 secondi. Il tempo di disattivazione dello schermo di dieci secondi permette di pulire il touchscreen.



Icona del lucchetto



Schermata Press & Go (Premi e Vai) bloccata per la pulizia dello schermo

L'icona Wi-Fi indica lo stato della connessione Wi-Fi e della rete locale del macchinario e degli altri dispositivi presenti in cucina.



Icona Wi-Fi

Una linea che attraversa l'icona indica che l'unità non è connessa al Wi-Fi.

Il numero uno indica che l'unità è connessa al Wi-Fi e alla rete locale e che è l'unica unità Merco connessa.

I numeri da due in poi indicano la quantità di unità connesse al Wi-Fi e alla rete locale.

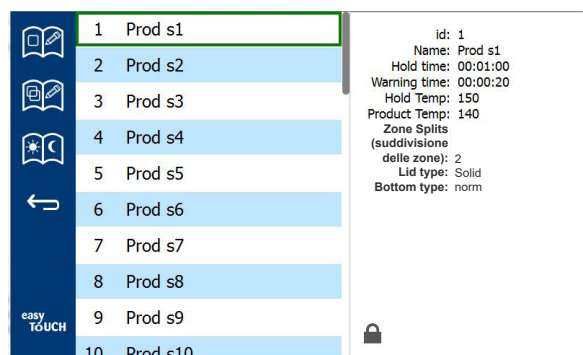
SCHERMATE DEI MENU

Dalla schermata iniziale, selezionando l'icona del menu si accede alla schermata del menu. La schermata del menu elenca i prodotti conservati nell'unità di mantenimento in caldo. È possibile salvare 100 prodotti.

Per apportare modifiche alle tre pagine del menu è necessario inserire un codice di accesso. Selezionare il lucchetto in basso a sinistra dello schermo. Inserire un codice di accesso sul tastierino numerico a comparsa. Se il codice di accesso viene accettato, l'icona del lucchetto apparirà sbloccata. Per tornare alla schermata iniziale, selezionare la freccia indietro.



Icona del menu



Schermata del menu

Se le pagine sono sbloccate, le icone per eliminare, modificare e aggiungere verranno visualizzate nella schermata del menu.



Icone sblocca, elimina, modifica e aggiungi

Selezionare il prodotto da eliminare e poi l'icona corrispondente, ovvero la X. Si aprirà una finestra di conferma. Selezionare il segno di spunta verde per eliminare il prodotto. Selezionare la X rossa per tornare alla schermata del menu.



Finestra di conferma eliminazione del prodotto

Quando un prodotto viene modificato o aggiunto, le specifiche richieste includono:

- Name (nome):
- Hold Temp (temp di mantenimento): la temperatura di vassoio viene mantenuta a $\pm 5^{\circ}\text{C}$
- Product temp (temp prodotto): solo a titolo di riferimento, non misurata
- Hold time (tempo di mantenimento): tempo massimo in cui il prodotto può essere mantenuto e servito
- Warning time (tempo di avviso): l'allarme suonerà quando il vassoio avrà raggiunto questo lasso di tempo *rimanente*. Il tempo trascorso sulla barra del timer cambia colore da bianco a giallo
- Zone Splits (suddivisione delle zone): 2 rappresenta una teglia di dimensioni standard (zona completa), 1 rappresenta una teglia di dimensioni pari a 1/3 (mezza zona)
- Lid type (Tipo di coperchio): None (nessuno), Solid (senza fori) o Vented (con fori)
- Bottom type (tipo di fondo): Normal (normale) o False (doppio)

Salvare la modifica o l'aggiunta del prodotto selezionando il segno di spunta. Selezionare la x per annullare le modifiche e tornare all'elenco dei prodotti.



Name	Prod s1
Hold Temp (°F)	150
Product temp (°F)	140
Hold time	00:01:00
Warning time	00:00:20
Zone Splits (suddivisione delle zone):	2
Lid type:	Vented
Bottom type:	Normal

Schermata di modifica o aggiunta del prodotto

Nella schermata del menu sono presenti le icone di navigazione.

- La prima icona riporta alla schermata dell'elenco dei prodotti.
- La seconda porta alla schermata dell'elenco dei gruppi.
- La terza porta alla schermata di modifica della fascia oraria.
- Per tornare alla schermata iniziale, selezionare la freccia indietro.



Icone di navigazione per Menu, Gruppo, Fascia oraria e Home

È possibile definire gruppi di prodotti. I prodotti devono avere lo stesso tipo di coperchio, la stessa suddivisione in zone e la stessa temperatura di mantenimento. Il tempo di mantenimento, il tempo di avviso e la temperatura del prodotto possono variare all'interno dello stesso gruppo.

Dalla schermata del menu, selezionare l'icona del gruppo. La pagina dei gruppi elenca i gruppi programmati. Per il gruppo evidenziato, vengono elencati l'ID del gruppo, il nome del gruppo, la temperatura di mantenimento, la suddivisione in zone, il tipo di coperchio e i prodotti inclusi nel gruppo.



Icona del gruppo

1	GroupB
2	GroupH
3	GroupL

id: 1073741827
 Name: GroupL
 Hold Temp: 150
 Zone Splits (suddivisione delle zone): 2
 Lid type: Solid
 Items:
 3: Prod s3
 8: Prod s8
 12: Prod s12
 20: Prod s20

Schermata del gruppo

Se la pagina del gruppo è sbloccata, le icone per eliminare, modificare e aggiungere saranno visualizzate nella schermata del gruppo.



Icone sblocca, elimina, modifica e aggiungi

Selezionare il gruppo da eliminare e poi l'icona corrispondente, ovvero la X. Si aprirà una finestra di conferma. Selezionare il segno di spunta verde per eliminare il gruppo. Selezionare la X rossa per tornare alla schermata del gruppo.

Delete group "GroupA"?

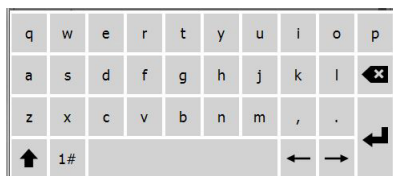
Name: GroupA
 Hold Temp: 150
 Pen size: Small
 Lid type: Solid
 Items: 2: Prod s2
 3: 4:




Finestra di conferma eliminazione del Gruppo

Selezionare il gruppo da modificare e l'icona di conferma (una matita). Nella finestra a comparsa comparirà il gruppo. È possibile modificare il nome del gruppo e aggiungere o rimuovere prodotti.

Facendo clic all'interno della casella del nome comparirà una tastiera. Quando si modifica il nome del gruppo, premere il tasto Invio (in basso a destra).

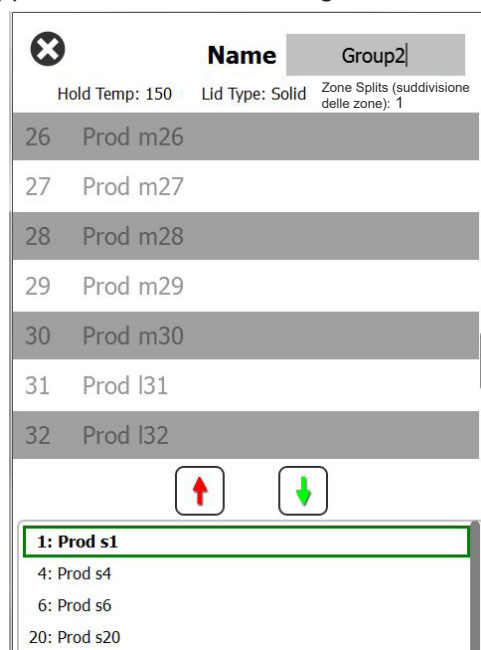


Tastiera a comparsa

Sotto il nome sono riportate le specifiche del gruppo. Solo i prodotti corrispondenti saranno evidenziati e disponibili per l'aggiunta.

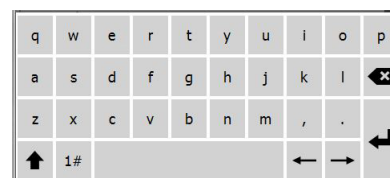
- Selezionare un nuovo prodotto per il gruppo e fare clic sulla freccia verde per aggiungerlo.
- Selezionare un prodotto esistente nel gruppo e fare clic sulla freccia rossa per rimuoverlo.
- Per selezionare il prodotto predefinito per il gruppo (il prodotto che verrà visualizzato quando si seleziona la fascia oraria), tenere premuto il dito su quel prodotto per tre secondi.
- Quando l'unità è in modalità Press & Go (Premi e Vai), i nomi possono essere visualizzati scorrendo da sinistra a destra, nello stesso ordine in cui sono elencati nel gruppo dall'alto verso il basso. Eliminare i prodotti e aggiungerli nuovamente per creare l'ordine desiderato.

Una volta completate le modifiche, tornare alla schermata del gruppo selezionando la X nell'angolo in alto a sinistra.



Per aggiungere un gruppo, selezionare l'icona "+" nella pagina del gruppo. Si aprirà una finestra a comparsa. Fare clic all'interno della casella del nome e usare la tastiera per inserire il nome del gruppo. Selezionando il tasto Invio (in basso a destra) la tastiera si chiuderà.

NOTE: Assegnare ai gruppi dei nomi che siano riconoscibili come gruppi, magari iniziando con la lettera G o Gruppo. Quando si modificano le fasce orarie per aggiungere il gruppo, nell'elenco a scorrimento viene visualizzato solo il nome. Se non viene riconosciuto come gruppo, apparirà come un prodotto qualsiasi.



Tastiera a comparsa

Selezionare un prodotto per il gruppo e fare clic sulla freccia verde per aggiungerlo. Il primo prodotto determinerà le specifiche del gruppo, elencate sotto il nome del gruppo. Da questo momento, i prodotti con specifiche errate, non disponibili per essere aggiunti al gruppo, verranno visualizzati in grigio. Continuare ad aggiungere prodotti al gruppo. Per rimuovere un prodotto, selezionarlo e fare clic sulla freccia rossa.

Una volta completato il gruppo, salvarlo e tornare alla schermata del gruppo selezionando la X nell'angolo in alto a sinistra.

Nella schermata del menu sono presenti le icone di navigazione. Accanto alla freccia indietro si trova l'icona per la modifica della fascia oraria.



Icona di modifica della fascia oraria

Selezionare l'icona di modifica della fascia oraria e i prodotti per la colazione appariranno per primi. Scorrere lo schermo per passare dalla colazione al pranzo/cena.

Prodotti per la colazione

Per eliminare un prodotto da una zona, tenere il dito sul prodotto per tre secondi. Si apre una finestra a comparsa che conferma la richiesta di eliminazione.

Selezionare una zona di mantenimento in caldo per aggiungere un prodotto o sostituirlo. Dalla finestra a comparsa selezionare il prodotto da aggiungere alla zona. È possibile aggiungere anche dei gruppi. La suddivisione in zone e le temperature specifiche per zona elimineranno determinati prodotti. I prodotti non disponibili saranno visualizzati in grigio. Selezionare il segno di spunta verde per salvare e tornare indietro.

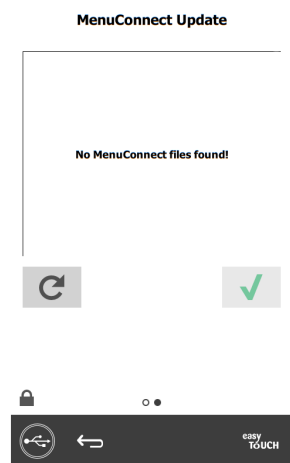
Selezione di un prodotto per la zona colazione 3

SCHERMATA USB

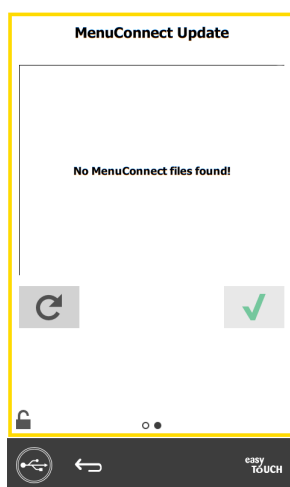
Dalla schermata iniziale, selezionando l'icona USB si accede alla schermata USB. Per caricare un nuovo file di menu è necessario inserire un codice di accesso.



Icona USB



Una volta inserito il codice di accesso corretto, una cornice gialla circonda lo schermo e l'icona del lucchetto indicherà che lo schermo è sbloccato. Perché questa operazione funzioni correttamente, è necessario inserire nella porta USB esterna una chiavetta USB contenente il file di menu del tipo appropriato (.VHC).

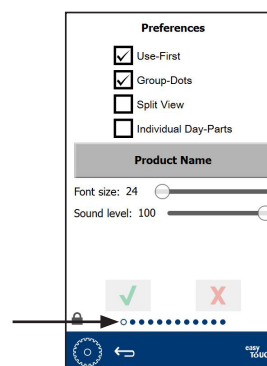


SCHERMATE DELLE IMPOSTAZIONI

Dalla schermata iniziale, selezionando l'icona delle impostazioni si accede alla schermata delle preferenze. Questa è la prima di undici schermate delle impostazioni. Nella parte inferiore delle schermate di servizio sono presenti undici punti pieni; il cerchio vuoto rappresenta la pagina corrente. Toccare i punti per visualizzare il menu. Selezionare una schermata specifica dal menu e accedervi. Oppure è possibile navigare tra le schermate facendo scorrere il dito sullo schermo verso destra o verso sinistra.



Icona delle impostazioni

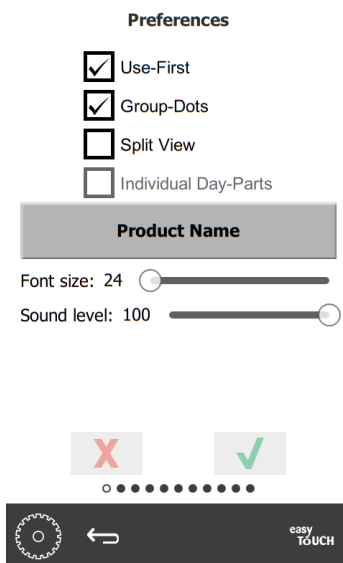


Schermata delle preferenze con una riga di punti

Preferences
Date & Time
Language
Cabinet Names
Wi-Fi Networking
Zone Diagnostics
Errors Log
Holding Log
Password
System Information
Utilities

Menu delle schermate delle impostazioni

SCHERMATA DELLE PREFERENZE

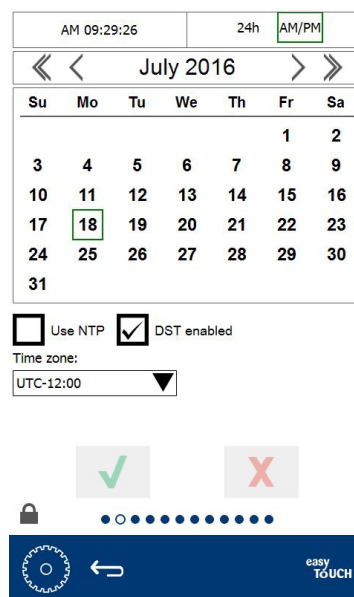


Schermata delle preferenze

- Selezionare il segno di spunta verde per applicare le modifiche, la x rossa per annullarle.
- Use First (Utilizza primo) – Una volta selezionata l'opzione, il primo vassoio del prodotto comune verrà evidenziato in verde, mentre il secondo vassoio sarà grigio fino a esaurimento del primo o allo scadere del tempo. Se non selezionato, entrambi i vassoi del prodotto comune risulteranno verdi.
- Group Dots (Punti di gruppo) - Se selezionata, il numero di punti indica il numero di prodotti in quel gruppo. Il cerchio vuoto indica la posizione del prodotto corrente. Selezionare i diversi prodotti scorrendo lo schermo verso destra o verso sinistra.
- Split View (Vista suddivisa) - Se selezionata, vengono visualizzati entrambi gli elementi quando un gruppo contiene solo due elementi; in tal caso, la visualizzazione viene divisa a metà. Non è necessario scorrere tra i due elementi. Lo spazio sullo schermo per selezionare l'elemento è stato dimezzato, fare attenzione a scegliere l'elemento desiderato. Se non selezionata, il gruppo di due elementi verrà visualizzato come gli altri gruppi.
- La dimensione del carattere può essere regolata tra 24 e 48.
- Il volume può essere regolato tra 10 e 100.

SCHERMATA DATA E ORA

Per apportare modifiche in questa schermata è necessario inserire un codice di accesso. Selezionare il lucchetto in basso a sinistra dello schermo. Inserire un codice di accesso sul tastierino numerico a comparsa. Se il codice di accesso viene accettato, attorno allo schermo comparirà un cerchio giallo.

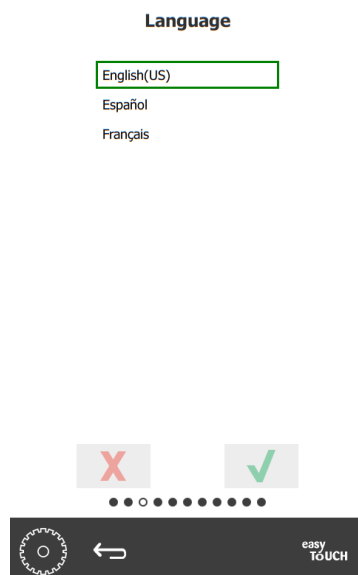


Schermata Data e Ora

- Se la casella NTP è selezionata e l'unità è connessa a Internet tramite la rete Wi-Fi locale, la data e l'ora verranno impostate automaticamente. Assicurarsi di impostare l'UTC in modo corretto (ad esempio, il fuso orario standard orientale è UTC -5:00, il fuso orario centrale è UTC -6:00). Se l'unità non è connessa a Internet o se la casella NTP non è selezionata, l'ora e la data dovranno essere impostate manualmente.
- In alto a destra dello schermo è possibile scegliere tra la visualizzazione dell'ora in formato 24 ore/militare e quella in formato AM/PM (orario civile).
- Selezionare il mese e l'anno utilizzando le frecce e la data tramite il calendario.
- Se la casella "DST abilitata" (Ora legale abilitata) è selezionata, l'ora sull'orologio verrà spostata avanti di un'ora. Se la casella viene selezionata e poi deselezionata, l'ora sull'orologio tornerà indietro di un'ora. Il corretto utilizzo di questa funzione consiste nel selezionare la casella il primo giorno dell'ora legale e deselegionarla il giorno successivo alla fine dell'ora legale.

- Time Zone (Fuso orario) - Utilizzare il menu a tendina per selezionare il fuso orario in cui viene utilizzata l'apparecchiatura. Questa impostazione ha effetto sulla data e sull'ora solo se la casella "Use NTP" (Utilizza NTP) è selezionata.

SCHEMATA DELLA LINGUA



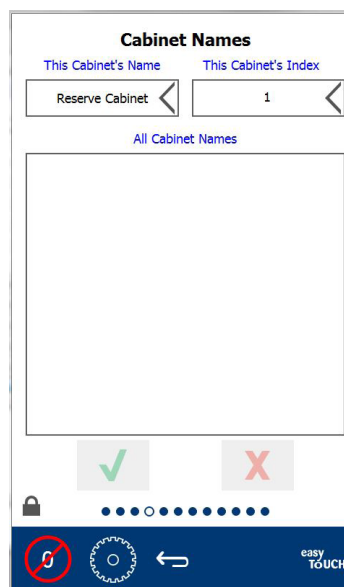
Schermata della lingua

Le lingue disponibili sono elencate. Le voci del menu create dall'esercizio o dall'azienda non passeranno alla nuova lingua. Solo i titoli e le descrizioni passeranno alla nuova lingua (ovvero i titoli delle pagine dei servizi, i nomi dei mesi del calendario, i parametri dei prodotti e i titoli delle pagine del menu).

SCHEMATA DEI NOMI DEGLI ARMADI (UTILIZZATA SOLO IN AMBIENTI CON PIÙ ARMADI E SISTEMA DI TRACCIAMENTO DEI VASSOI OPZIONALE)

Per apportare modifiche in questa schermata è necessario inserire un codice di accesso. Selezionare il lucchetto in basso a sinistra dello schermo. Inserire un codice di accesso sul tastierino numerico a comparsa. Se il codice di accesso viene accettato, attorno allo schermo comparirà un cerchio giallo.

Le opzioni per il nome dell'armadio sono Reserve Cabinet (Armadio di riserva) e Point-of-Use Cabinet (Armadio del punto d'uso). Cabinet Index (Indice armadio) è un elenco di numeri da uno a dieci. Scorrere verso sinistra o verso destra per effettuare le selezioni.

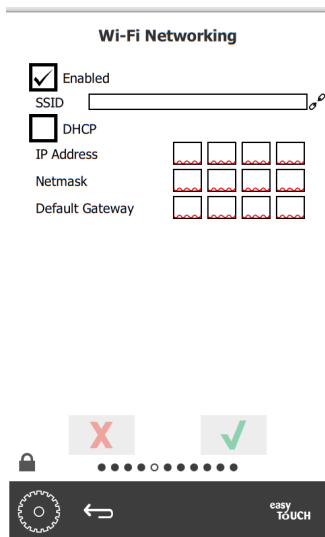


Schermata dei nomi degli armadi

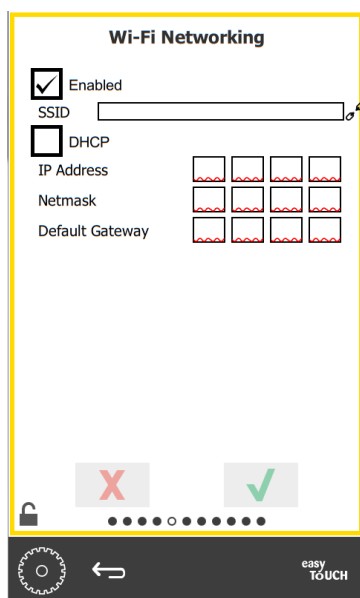
Tutti gli armadi connessi alla rete Wi-Fi locale e in comunicazione con gli altri armadi saranno elencati nel riquadro. Se nella rete locale non sono presenti altri armadi e questo armadio è connesso al Wi-Fi, solo questo armadio verrà visualizzato nell'elenco.

SCHERMATE DI RETE

Per apportare modifiche in questa schermata è necessario inserire un codice di accesso. Selezionare il lucchetto in basso a sinistra dello schermo. Inserire un codice di accesso sul tastierino numerico a comparsa.

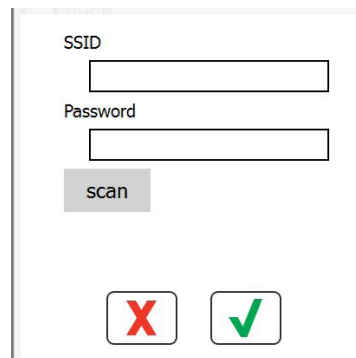


Se il codice di accesso viene accettato, attorno allo schermo comparirà un cerchio giallo.



Schermata della rete Wi-Fi

Per connettere l'armadio di contenimento alla rete Wi-Fi locale, selezionare sia la casella "Enable" (Abilita) che la casella "DHCP", quindi toccare la casella immediatamente a destra di "SSID". Si aprirà una nuova finestra che permetterà di inserire il nome e la password della rete Wi-Fi per connettere l'armadio di contenimento. Ved. la schermata qui sotto.



Finestra a comparsa Wi-Fi per la scansione

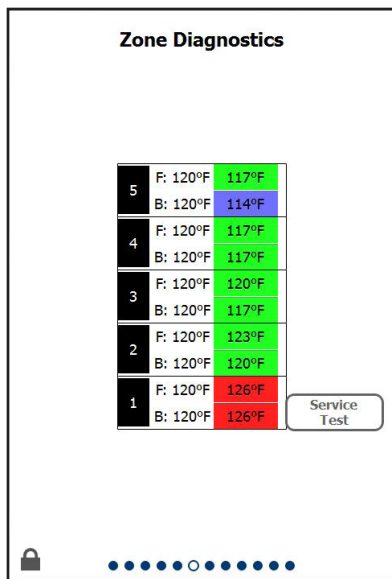
Premendo il pulsante di scansione verrà visualizzato un elenco di tutti gli SSID Wi-Fi e la relativa intensità del segnale, rilevati dall'armadio. Toccando la casella SSID, apparirà una tastiera alfanumerica per inserire l'SSID della rete Wi-Fi a cui connettersi. Toccare il pulsante Indietro per tornare alla schermata a comparsa Wi-Fi per la scansione. Toccare la casella Password per immettere la password di rete (i caratteri speciali si trovano sul tasto 1# della tastiera). Sul tasto 1#, è possibile trovare altri caratteri speciali premendo il tasto freccia su.

Una volta inseriti SSID e password, toccare il pulsante verde con il segno di spunta per salvare le modifiche. Toccare il pulsante verde con il segno di spunta per connettersi alla rete Wi-Fi. Una volta stabilita la connessione, i campi IP Address (Indirizzo IP), Netmask (Maschera di rete) e Default Gateway (Gateway predefinito) verranno compilati automaticamente. Se questi campi non sono compilati, l'armadio di contenimento non è connesso alla rete Wi-Fi.

SCHERMATE DI DIAGNOSTICA DI ZONA

Su questa schermata è possibile monitorare la temperatura dell'armadio di mantenimento; non è richiesta alcuna password per visualizzare la temperatura attuale degli elementi riscaldanti.

Per eseguire i test di servizio su questa schermata è necessario inserire un codice di accesso per manutenzione. Selezionare il lucchetto in basso a sinistra dello schermo. Inserire un codice di accesso per manutenzione sul tastierino numerico a comparsa. Se il codice di accesso viene accettato, attorno allo schermo comparirà un cerchio giallo.



Schermata di diagnostica di zona

La schermata di diagnostica di zona mostra la temperatura impostata e la temperatura attuale di ciascun elemento riscaldante. La temperatura attuale verrà evidenziata in verde se +/- 5 °C della temperatura impostata. Le temperature attuali sono evidenziate in rosso se superiori e in blu se inferiori alla temperatura impostata.

1. Testare la macchina modificando le temperature impostate. Durante la fase di test, lo schermo avrà un bordo rosso.
 - Selezionare Service Test (Test manutenzione) per modificare le temperature impostate e riportarle alle temperature di test predefinite in fabbrica.
- O
 - Toccare la zona con la temperatura impostata, evidenziata in bianco. Sul tastierino numerico visualizzato, immettere la temperatura desiderata e quindi toccare il segno di spunta verde.

Nota: Impostando una temperatura pari o superiore a 360 gradi Fahrenheit, l'elemento riscaldante rimarrà sempre acceso. Impostando una temperatura di zero gradi Fahrenheit, l'elemento riscaldante si spegnerà. La temperatura impostata di entrambi gli elementi riscaldanti nella zona sarà identica.

- Al termine, selezionare Cancel Test (Annulla test); il bordo dello schermo diventerà giallo.

SCHERMATA DEL REGISTRO DEGLI ERRORI

Questa schermata non richiede un codice di accesso.

Errors Log

Date/Time	ID	Error name
2016/07/18 11:37:30	4.0.0.0	Secondary UI communication loss.
2016/07/18 11:18:45	4.0.0.0	Secondary UI communication loss.
2016/07/18 11:15:13	4.0.0.0	Secondary UI communication loss.
2016/06/10 13:32:00	4.0.0.0	Secondary UI communication loss.
2016/06/10 13:29:15	4.0.0.0	Secondary UI communication loss.
2016/06/10 13:27:52	4.0.0.0	Secondary UI communication loss.
2016/06/10 13:17:25	4.0.0.0	Secondary UI communication loss.
Number of records:		
First record:		Last record:
Refresh		Clear All

Schermata del registro degli errori

Il pulsante "Clear all" (Cancella tutto) rimuove tutte le voci dalla schermata del registro degli errori.

Toccando il pulsante Refresh (Aggiorna), l'elenco degli errori verrà aggiornato. Scorrendo fuori da questa pagina e poi scorrendo di nuovo indietro, l'elenco del registro degli errori verrà aggiornato con eventuali nuovi errori. Queste informazioni possono essere esportate, se lo si desidera.

SCHERMATA DEL REGISTRO DI MANTENIMENTO

Questa schermata non richiede un codice di accesso.

Holding Log					
Product Name	Shelf Number	Start Time	Discarded	Holding Duration	
Hotcakes	1	01/23 18:24	No	00:00	
Hotcakes	2	01/23 18:19	No	00:04	
Burrito	3	01/23 18:19	No	00:04	
Burrito	3	01/23 17:53	Yes	00:25	
Hotcakes	1	01/23 17:53	Yes	00:25	
Burrito	3	01/23 18:00	---	---	
Burrito	3	01/23 17:53	No	00:07	
Hotcakes	1	01/23 17:53	No	00:07	
Round Eggs	2	01/23 13:21	No	00:00	

Number of records: 9

Refresh

● ● ● ● ● ● ● ● ● ●

⚙️ ⬅️ easy TOUCH

Schermata del registro degli errori

Questa pagina visualizza il nome del prodotto, l'ora di inizio, la durata di mantenimento e se i timer erano scaduti, in base alla posizione sullo scaffale. Queste informazioni possono essere esportate, se lo si desidera.

SCHERMATA DELLE IMPOSTAZIONI DELLA PASSWORD

Password Settings

Manager's :

✓ X

🔒 ● ● ● ● ● ● ● ● ● ●

⚙️ ⬅️ easy TOUCH

Schermata delle impostazioni della password

Esiste un codice di accesso predefinito di fabbrica per il responsabile. Può essere modificato nella schermata della manutenzione password. Selezionare la casella vuota dopo Manager: e apparirà un tastierino numerico con

il nuovo codice PIN. Inserire il nuovo codice di accesso del responsabile e fare clic sul segno di spunta verde per confermare.

NEW PIN#

1	2	3
4	5	6
7	8	9
-	0	C
✓		✗

Nuovo PIN Tastierino numerico

Per ripristinare rapidamente il codice di accesso alle impostazioni di fabbrica, toccare il logo Easy Touch 10 volte di seguito. Dopo 5 tocchi la barra del menu diventerà nera, continuare a toccare. Un messaggio a comparsa confermerà l'avvenuta reimpostazione del PIN del responsabile.



Logo Easy touch

SCHERMATA DELLE INFORMAZIONI DI SISTEMA

Questa schermata non richiede un codice di accesso e non consente di eseguire alcuna azione.

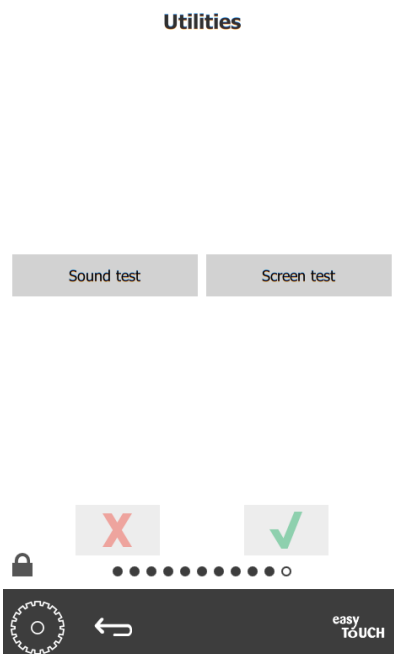
System Information	
Firmware Versions	
Board	Version
UI	06.10.16
Master I/O board	0.0.0
Slave I/O board #1	0.0.0
Slave I/O board #2	0.0.0
Reader board #1	0.0.0
Cabinet Information	
Item	Value
Serial #:	
Model #:	
Store #:	N.A.
Menu MD5	

🔒 ● ● ● ● ● ● ● ● ● ●

Schermata delle informazioni di sistema

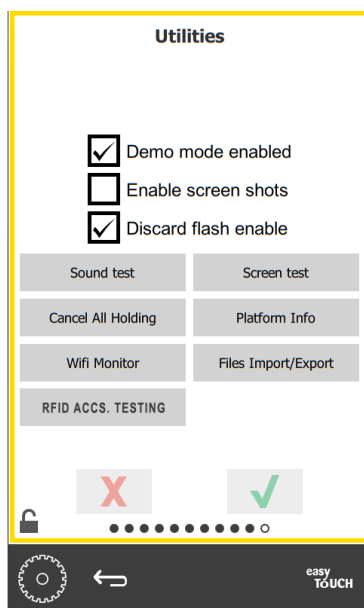
Questa schermata elenca il numero di serie dell'armadio, il numero di modello e le versioni firmware correnti.

SCHERMATA UTILITIES (UTILITÀ)



Sound Test (Test audio): premendo il pulsante Sound Test (Test audio) dovrebbero essere emessi tre segnali acustici.

Screen Test (Test dello schermo) - Quando il Screen Test (Test dello schermo), l'utente può scorrere tra tre schermate colorate per diagnosticare eventuali problemi di funzionamento dello schermo.



Schermata Utilities (Utilità)

Per accedere al menu delle utilità avanzate è necessario un codice per manutenzione.

Demo Mode Enabled (Modalità demo abilitata) - per utilizzare la modalità demo, è necessario inserire un codice di accesso per manutenzione. Selezionare il lucchetto in basso a sinistra dello schermo. Inserire un codice di accesso per manutenzione sul tastierino numerico a comparsa. Se il codice di accesso viene accettato, attorno allo schermo comparirà un cerchio giallo. La modalità demo disattiverà tutti i riscaldatori e simulerà il funzionamento con un assorbimento di corrente inferiore. L'unità continuerà a funzionare in modalità demo finché non verrà ripristinato il normale funzionamento tramite questa schermata, indipendentemente dal fatto che venga spenta e riaccesa.

Enable Screen Shots (Abilita screenshot) – Su alcuni modelli – Se selezionata, questa opzione consente agli utenti di acquisire screenshot di qualsiasi pagina facendo doppio clic sul logo easyTouch nell'angolo in basso a destra dello schermo.

Discard Flash Enable (Attiva Scarta articolo che lampeggia) - se attivato, un prodotto scaduto verrà visualizzato con un riquadro rosso lampeggiante contenente la scritta "DISCARD" (SCARTA) che lampeggerà a intermittenza.

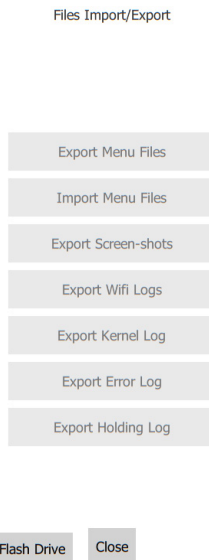
Cancel All Holding (Annulla tutte le attività di mantenimento) – Se un vassoio con un timer attivo viene rimosso e non reinserito nell'unità, le informazioni relative al timer attivo verranno memorizzate. Il personale addetto all'assistenza può premere il pulsante Cancel All Holding (Annulla tutti i mantenimenti) per cancellare le informazioni non necessarie dalla memoria.

Platform Info (Informazioni sulla piattaforma) - una schermata a comparsa elenca le specifiche del firmware, tra cui il kernel Linux, il pacchetto di supporto della scheda, ecc.

Wi-Fi Monitor (Monitor Wi-Fi) – Attualmente non in uso.

RFID ACCS. TEST – Questa procedura viene utilizzata per testare i vassoi in plastica Tray Tracking Technology posizionando il vassoio nel vano in alto a sinistra dell'armadio.

Files Import/Export (Importazione/Esportazione file) – Premere questo pulsante per visualizzare l'elenco delle azioni disponibili. Inserire una chiavetta USB nella porta USB esterna. Selezionare l'azione desiderata e premere; seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per completare l'azione. (La funzione di importazione da questa schermata ha ESCLUSIVAMENTE lo scopo di caricare un file di menu da un altro armadio, NON per caricare un file dall'applicazione online MenuConnect per la creazione di menu). Per caricare un file di menu creato con MenuConnect, utilizzare l'icona USB dalla schermata Home.



- Registro errori di esportazione - Rimuovere il coperchio della porta USB e la chiavetta Wi-Fi. Inserire un'unità USB nella porta master/esterna. Premere il pulsante Check Flash Drive (Controlla unità flash). Premere il pulsante Export Error Log (Esporta registro errori). Riavviare l'unità.
- Registro conservazione dell'esportazione - Rimuovere il coperchio della porta USB e la chiavetta Wi-Fi. Inserire un'unità USB nella porta master/esterna. Premere il pulsante Check Flash Drive (Controlla unità flash). Premere il pulsante Export Error Log (Esporta registro errori). Riavviare l'unità.

- Export Menu Files (Esporta file menu) - Esporta i file di menu. Rimuovere il coperchio della porta USB e la chiavetta Wi-Fi. Inserire un'unità USB nella porta master/esterna. Premere il pulsante Check Flash Drive (Controlla unità flash). Premere il pulsante Export Menu Files (Esporta file di menu). Riavviare l'unità.
- Import Menu Files (Importa file di menu) - Importa un file di menu da un altro armadio. Rimuovere il coperchio della porta USB e la chiavetta Wi-Fi. Inserire un'unità USB con i file di menu esportati nella porta master/esterna. Premere il pulsante Check Flash Drive (Controlla unità flash). Premere il pulsante Import Menu Files (Importa file di menu).
- Export Screen-shots (Esporta screenshot) - Non disponibile.
- Export WiFi Logs (Esporta registri Wi-Fi) - non disponibile.
- Registro kernel dell'esportazione - Rimuovere il coperchio della porta USB e la chiavetta Wi-Fi. Inserire un'unità USB nella porta master/esterna. Premere il pulsante Check Flash Drive (Controlla unità flash). Premere il pulsante Export Kernel Log (Esporta registro kernel). Riavviare l'unità.

Sezione 4

Manutenzione

PERICOLO

Tutti gli allacciamenti alle utenze e gli impianti deve essere mantenuti in conformità con le normative locali e nazionali.

PERICOLO

È responsabilità del proprietario dell'apparecchiatura effettuare una valutazione dei rischi relativi ai dispositivi di protezione individuale per garantire una protezione adeguata durante le procedure di manutenzione.

PERICOLO

La mancata disconnessione dell'alimentazione tramite l'interruttore principale potrebbe causare lesioni gravi o mortali. L'interruttore di alimentazione NON disconnette completamente l'alimentazione in ingresso.

PERICOLO

Scollegare l'alimentazione elettrica dall'interruttore principale di tutte le apparecchiature in manutenzione. Rispettare la corretta polarità della tensione di rete in ingresso. Una polarità errata può causare un funzionamento irregolare.

Avvertenza

Quando si utilizzano liquidi o prodotti chimici per la pulizia, è obbligatorio indossare guanti di gomma e protezioni per gli occhi (e/o una visiera).

Attenzione

Gli interventi di manutenzione e assistenza diversi dalla pulizia descritta in questo manuale devono essere eseguiti da personale di assistenza autorizzato.

Attenzione

I detergenti, i detersivi, gli sgrassanti, i disinfettanti o gli agenti sbiancanti contenenti cloruri o fosfati possono causare danni permanenti ai prodotti in acciaio inossidabile. Il danno si manifesta come cavità, eruzioni, spazi vuoti, piccoli fori, forte scolorimento o opacizzazione della finitura metallica. Anche l'acqua con un alto contenuto di cloro può danneggiare l'acciaio inossidabile.

Se non si conosce la qualità dell'acqua, consigliamo di farla analizzare. QUESTO DANNO È PERMANENTE, COSTOSO DA RIPARARE E NON È COPERTO DALLA GARANZIA.

Procedure di pulizia e sanificazione

GENERALE

È responsabilità dell'utente effettuare la manutenzione dell'apparecchiatura in conformità con le istruzioni contenute in questo manuale. Le procedure di manutenzione non sono coperte dalla garanzia.

Manutenzione	Quotidiano	Dopo una chiusura prolungata	All'avvio
Esterno	X	X	X
Interno	X	X	X
Vassoio, doppio fondo e guarnizione del vassoio	X	X	X
Vassoio di plastica	X	X	X

PULIZIA ESTERNA

Avvertenza

Non utilizzare mai un getto d'acqua ad alta pressione per la pulizia, né lavare o riempire d'acqua l'interno o l'esterno delle unità. Non utilizzare apparecchiature per la pulizia elettrica, lana d'acciaio, raschietti o spazzole metalliche su superfici in acciaio inossidabile o verniciate.

Attenzione

Non utilizzare mai soluzioni detergenti a base acida sui pannelli esterni! Molti prodotti alimentari contengono acidi che possono alterare la finitura. Assicurarsi di pulire le superfici in acciaio inossidabile di TUTTI i prodotti alimentari.

La custodia esterna in acciaio inossidabile non richiede altro che una pulizia quotidiana con un panno umido. Tuttavia, se si accumula una quantità eccessiva di residui di cibo/grasso, è possibile utilizzare un detergente non abrasivo (acqua calda e sapone). Asciugare con un panno morbido e pulito.

Strofinare sempre seguendo la venatura dell'acciaio inossidabile per evitare di rovinare la finitura. Non utilizzare mai lana d'acciaio o spugnette abrasive per la pulizia. Non utilizzare mai detergenti a base di cloro, agrumi o abrasivi.

I pannelli esterni in acciaio inossidabile sono dotati di un rivestimento trasparente antimacchia e facile da pulire. I prodotti contenenti abrasivi danneggeranno il rivestimento e graffieranno i pannelli. La pulizia quotidiana può essere seguita dall'applicazione di un detergente per acciaio

inossidabile che eliminerà macchie d'acqua e impronte digitali. I primi segnali di deterioramento dell'acciaio inossidabile sono piccole cavità e crepe. Se questo problema si è già manifestato, pulire accuratamente e iniziare ad applicare detergenti specifici per acciaio inossidabile nel tentativo di ripristinare la lucentezza dell'acciaio.

PULIZIA INTERNA

Attenzione

Non utilizzare detergenti caustici su nessuna parte dell'armadio di mantenimento o della sua cavità. Utilizzare saponi o detergenti delicati e non abrasivi, applicati con una spugna o un panno morbido. Non utilizzare mai strumenti affilati o abrasivi aggressivi su nessuna parte dell'armadio di mantenimento.

Il vassoio del prodotto, il doppio fondo e la guarnizione del vassoio possono essere lavati in lavastoviglie o con acqua calda e sapone. Occorre fare attenzione ad evitare che acqua o detergenti entrino in contatto con le parti interne, in particolare con gli interruttori del pannello di controllo.

Lavare tutti i componenti e/o gli accessori rimovibili in un sistema di pulizia ad alta pressione (lavastoviglie professionale) o in un lavello a tre scomparti se non si dispone di una lavastoviglie.

PULIZIA DEI VASSOI DI PLASTICA

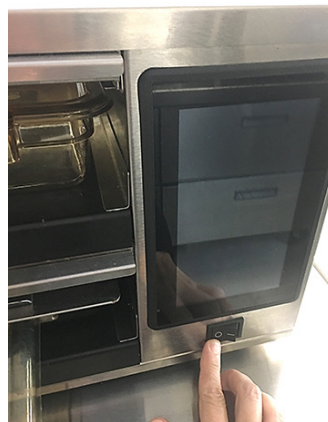
Attenzione

Possono verificarsi fessurazioni dovute a stress ambientale; pertanto, è obbligatorio diluire e risciacquare correttamente il detersivo secondo le istruzioni del produttore.

È possibile utilizzare detersivi per uso alimentare, purché diluiti secondo le istruzioni del produttore e risciacquati adeguatamente prima del ciclo di asciugatura ad alta temperatura. Gli alcol basici come l'isopropanolo sono adatti per le macchie difficili da rimuovere. In caso contrario, non utilizzare solventi organici.

ISTRUZIONI PER LA PULIZIA QUOTIDIANA

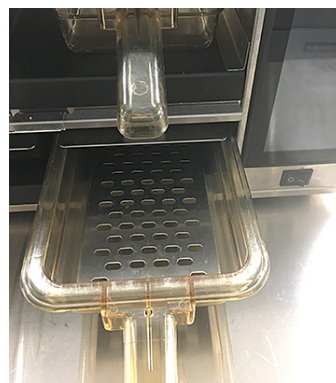
1. Serviranno un panno umido e acqua calda saponata.
2. Spegnerne l'unità.



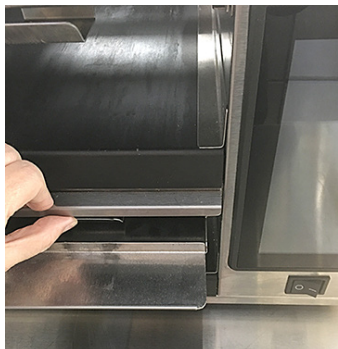
3. Scollegare l'unità dalla presa di corrente.



4. Lasciare raffreddare l'unità per circa 30 minuti. Se è necessario continuare prima che si sia completamente raffreddato, indossare guanti resistenti al calore.
5. Rimuovere i vassoi.



6. Rimuovere le guarnizioni del vassoio (su alcuni modelli).



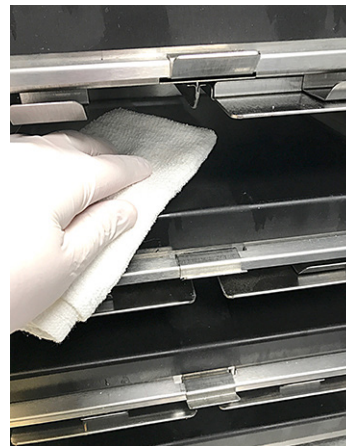
7. Lavare i vassoi, i doppi fondi e le guarnizioni dei vassoi in lavastoviglie o con acqua calda e sapone.



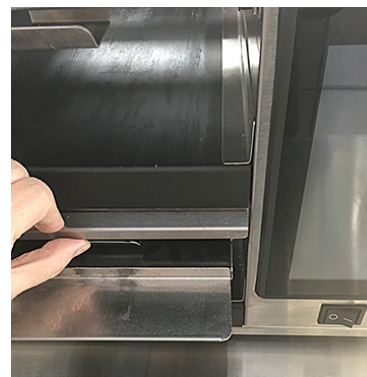
8. Con un panno umido, pulire i touchscreen e l'area intorno al pulsante di accensione. Fare attenzione a non spruzzare acqua o detergenti vicino alle parti elettriche.
9. Pulire la superficie esterna in acciaio inossidabile con un panno umido, seguendo la venatura dell'acciaio. Se si è accumulata una quantità eccessiva di residui di cibo/grasso, si può utilizzare acqua calda e sapone (non abrasivo).



10. Pulire l'interno con un panno umido; pulire dalla parte anteriore e posteriore per raggiungere tutte le superfici. Prestare attenzione ai ripiani che sostengono le guarnizioni dei vassoi. Se si è accumulata una quantità eccessiva di residui di cibo/grasso, si può utilizzare acqua calda e sapone (non abrasivo).



11. Lasciare asciugare l'armadio di mantenimento, i vassoi e le guarnizioni dei vassoi.
12. Reinstallare le guarnizioni del vassoio pulite (su alcuni modelli).



13. Reinstallare i vassoi puliti.
14. Collegare l'unità alla presa di corrente.



QUESTA PAGINA È STATA LASCIATA INTENZIONALMENTE VUOTA

Sezione 5

Risoluzione dei problemi

Tabella per la risoluzione dei problemi

Problema	Causa	Correzione
Armadio non funzionante	Fusibile bruciato o interruttore automatico scattato.	Sostituire il fusibile o ripristinare l'interruttore automatico.
	Cavo di alimentazione scollegato.	Collegare il cavo di alimentazione.
	Interruttore generale di alimentazione spento.	Accendere l'interruttore principale di alimentazione.
Il display presenta una griglia a reticolo nella zona di riscaldamento/ disattivazione del timer	Il connettore del cuscinetto riscaldante è allentato.	Sostituire il cuscinetto riscaldante.
	Il cuscinetto riscaldante si è guastato.	Sostituire il cuscinetto riscaldante.
	La scheda del circuito I/O del cuscinetto riscaldante è difettosa.	Sostituire la scheda I/O.
	I collegamenti dei cavi della termocoppia sono difettosi.	Sostituire il cuscinetto riscaldante.
	Cortocircuito tra il cavo della termocoppia e il telaio.	Sostituire il cuscinetto riscaldante.
	Filo della termocoppia aperto.	Sostituire il cuscinetto riscaldante.

QUESTA PAGINA È STATA LASCIATA INTENZIONALMENTE VUOTA.



MERCO
8700 LINE AVENUE, SHREVEPORT, LA 71106-6800

Serving Quality on Demand

MERCO SALES: 800.221.4583
MERCO SERVICE: 877.392.7770
WWW.MERCOPRODUCTS.COM

©2026 Merco LLC. salvo ove diversamente specificato. Tutti i diritti riservati. Il costante miglioramento del prodotto potrebbe comportare modifiche alle specifiche senza preavviso.
Part Number: MER_IOM_8197701IT 07/2026

